

VALVOLE IN ACCIAIO STEEL BALL VALVES

Attuatori pneumatici, Attuatori elettrici, Valvole a sfera manuali e automatizzate, Valvole a farfalla manuali e automatizzate, Valvole pneumatiche assiali, Valvole a flusso avviato
pneumatic actuators, electric actuators, manual or actuator operated ball valves, manual or actuator operated butterfly valves, co axial pneumatic valves, angle seat valves



OMAL S.P.A.

Via Ponte Nuovo, 11 25050 Rodengo Saiano Brescia Italy

Via San Lorenzo, 70 25069 Villa Carcina Brescia Italy

Tel. +390308900145 r.a. <http://www.omal.com> - E-mail: omal@omal.com



LA SEDE STORICA ORIGINAL SITE



Omal S.p.A è un'azienda italiana che opera da oltre 30 anni nel settore dell'automazione industriale. Quando fu fondata, si dedicava esclusivamente alla progettazione e fabbricazione di attuatori pneumatici; in seguito, nel corso degli anni, si prese la decisione di ampliare la gamma dei prodotti con diverse tipologie di valvole industriali. Omal S.p.A ha costantemente avuto come obiettivo principale la soddisfazione del cliente e i suoi prodotti da sempre rispondono ai più severi standard internazionali; sono stati inoltre sempre oggetto di aggiornamenti e miglioramenti, così come i processi produttivi utilizzati. Tutto è stato ottimizzato per offrire all'utente prodotti di fascia alta, affidabili, duraturi e con un eccellente rapporto qualità/prezzo.

L'attività di Omal si svolge attualmente tra due stabilimenti ubicati in provincia di Brescia (nord Italia), la cui superficie totale coperta è di circa 17.000 metri quadrati. Il primo dei due ad essere realizzato ospita la fonderia e tutte le lavorazioni meccaniche mentre l'assemblaggio la logistica e gli uffici sono localizzati nel secondo. Punto di forza di Omal è sempre stato, sin dalla sua fondazione, il continuo investimento in ricerca e sviluppo per realizzare nuovi prodotti. L'impiego di materiali e macchinari innovativi ha fatto di Omal un'azienda leader nel mercato delle valvole e degli attuatori. I risultati raggiunti sono stati resi possibili grazie a uno staff altamente qualificato in ciascuno specifico reparto, dalla progettazione, al controllo della qualità e alle vendite.



LA NUOVA SEDE NEW SITE

OMAL S.p.A. is an Italian company operating in the industrial automation business for over 30 years. When it was set up it started designing and producing pneumatic actuators only, but over the years decided to expand its production to include a wide range of process valves. Omal has always been committed to its customers' satisfaction and its products always meet the strictest international standards. Omal has constantly updated and improved its products as well as its manufacturing processes. Everything has been optimized in order to offer to the user "high end" products that are reliable, durable and at an excellent quality/price rate. Omal's activity is currently being carried in two facilities with a total covered area of 17.000 sqm. The first to be established, located in the North shore of Brescia province (Northern Italy), hosts the foundry and all the mechanical machining while assembly, logistics and offices are located in the new one. Omal's main asset has been, since its foundation, the continuous investment research and development performed to manufacture new products.

The continuous use of innovative materials and machinery made Omal a leader in the market of valves and actuators. All the achieved results were possible thanks to a highly skilled staff in every specific department, from engineering and manufacturing, to quality control and sales.





Punto forte di Omal è la continua ricerca di prodotti, materiali, macchinari e processi innovativi che le permette di essere sempre all'avanguardia e la rende un'azienda innovativa e leader nella costruzione e realizzazione dei suoi prodotti. Il personale altamente qualificato in tutti i settori dalla progettazione alla vendita ed i controlli accurati di processo e di prodotto attraverso i macchinari migliori, le hanno permesso di conseguire qualificanti certificazioni di sistema e di prodotto.

As a leader in the market of valves and actuators, Omal is always investigating new products, materials, equipment and processes. In its engineering, design, sales and product/process quality control departments Omal only employs highly qualified staff and uses the most advanced pieces of machinery and equipment. The company is ISO 9001 certified and has obtained the Ped for the CE certification.



CARATTERISTICHE GENERALI
GENERAL FEATURES

FORMULE DI CALCOLO PER PORTATA DI LIQUIDI; FORMULAS FOR THE CALCULATION OF FLUID FLOWS:

$$Q = C_v \sqrt{\frac{\Delta p}{G}} = (\text{GPM})$$

$$\Delta p = \frac{Q^2 G}{C_v^2} = (\text{PSI})$$

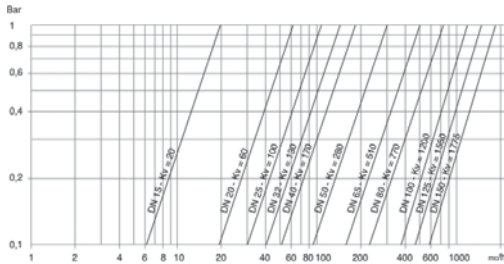
$$C_v = Q \sqrt{\frac{G}{\Delta p}}$$

DOVE:
Q= Portata in galloni USA al minuto (GPM)
Δp= Pressione differenziale
G= Peso specifico del liquido alla temperatura di efflusso
Cv= Coefficiente di portata

WHERE:
Q= Flow in USA gallons per minute (GPM)
Δp= Differential pressure
G= Fluid specific weight at flow temperature
Cv= Flow coefficient

Cv= Valori medi di portata d'acqua, in galloni USA al minuto (GPM) che passa attraverso la valvola con la perdita di carico (Δp) di 1 PSI, alla temperatura di 60° F.

Cv= Water flow average values in USA gallons per minute (GPM) with water flowing through the valve with a pressure loss (Δp) of 1 PSI at 60° F temperature.



DN	Cv	Kv
15	23	20
20	70	60
25	117	100
32	152	130
40	198	170
50	327	280
65	595	510
80	899	770
100	1401	1200
125	1810	1550
150	2072	1775
200	4419	3785

Kv= Valori medi di portata d'acqua, in m /h che passa attraverso la valvola con la perdita di carico (Δp) di 1 bar, alla temperatura di 15° C.

Kv= Water flow average values in m /h with water flowing through the valve with a pressure loss (Δp) of 1 bar at 15° C temperature.

$$Q = K_v \sqrt{\frac{\Delta p}{G}} = (\text{m} / \text{h})$$

$$\Delta p = \frac{Q^2 G}{K_v^2} = (\text{bar})$$

$$K_v = Q \sqrt{\frac{G}{\Delta p}}$$

DOVE:
Q= Portata in m /h
Δp= Pressione differenziale in bar
G= Peso specifico del liquido alla temperatura di efflusso
Kv= Coefficiente di portata

WHERE:
Q= Flow in m /h
Δp= Differential pressure in bar
G= Fluid specific weight at flow temperature
Kv= Flow coefficient

DIAGRAMMA PRESSIONE TEMPERATURA PER SERIE CON CORPO IN ACCIAIO INOX TEMPERATURE PRESSURE DIAGRAM FOR STAINLESS STEEL BODY SERIE

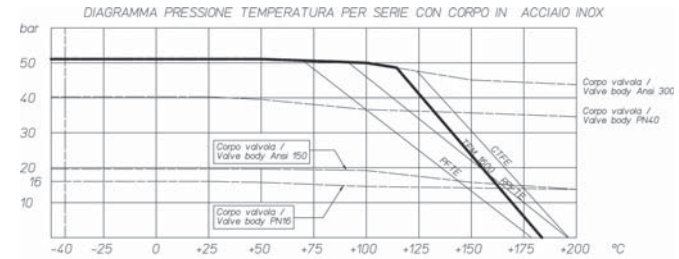
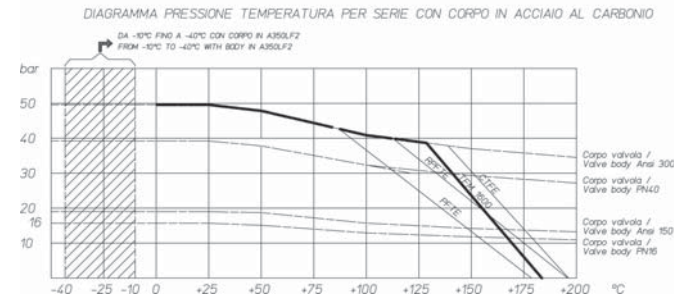


DIAGRAMMA PRESSIONE TEMPERATURA PER SERIE CON CORPO IN ACCIAIO AL CARBONIO TEMPERATURE PRESSURE DIAGRAM FOR CARBON STEEL BODY SERIE



COPPIE DI SPUNTO CON SEGGIO IN TFM 1600 E CON FLUIDO INTERCETTATO ACQUA (*)
BREAK AWAY TORQUE WITH TFM 1600 SEAT AND WATER INTERCEPTED FLUID (*)

misura size	DN 15	DN 20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	
0 bar													
PN16 bar	8	13	19	28	42	61	85	128	212	220	245	405	690
PN25 bar	9,5	14,5	20	29	43	66	98	158	246	252	383		
PN40 bar	11	16	21	31	44	72	108	165	288	292	510		
Ansi 150-20 bar	9	14	19,5	30	43	65	96	153	239	243	360	480	750
Ansi 300-50 bar	12	18	22	32	46	80	115	180	299	302	570		

INCREMENTO COPPIE CON ALTRI MATERIALI DI TENUTA
TORQUE INCREASE WITH DIFFERENT SEAT MATERIALS

POM: +10%	R.PTFE: +25%	CTFE: +30%	PEEK: +60%
-----------	--------------	------------	------------

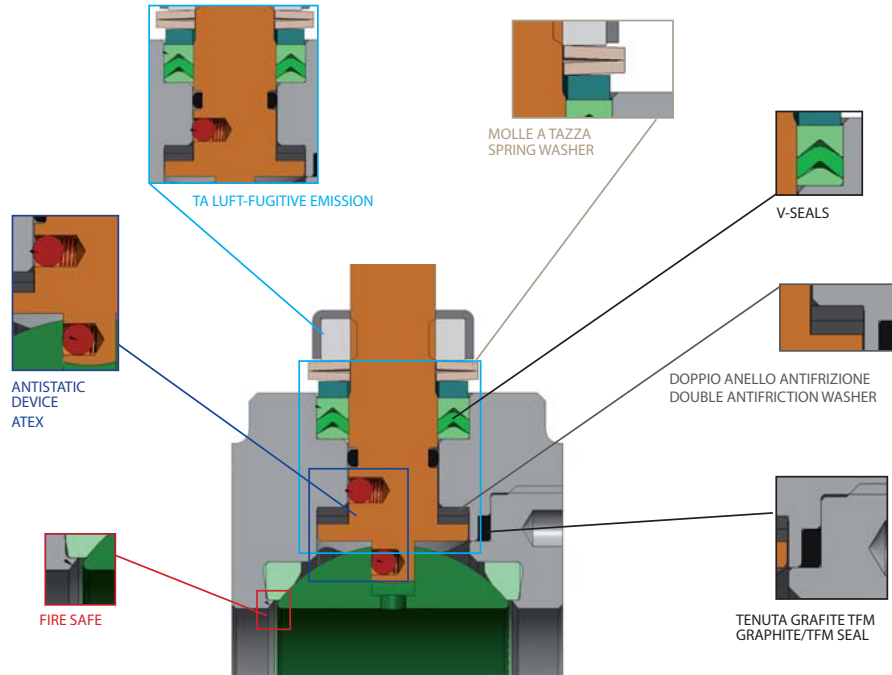
(*): qualora si intercettino fluidi sgrassanti e/o contenenti particolato solido le coppie di manovra possono risultare maggiorate rispetto a quanto riportato in tabella

(*): If not lubricated fluids and/or fluids containing solid particles are intercepted, torques could be higher than those in the table.

I valori della coppia in Nm possono variare in funzione della temperatura e del fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1.4. Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale.

Torque can vary depending on temperature and type of fluid, a safety factor 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operation.

Gli accoppiamenti sono stati dimensionati con attuatori pneumatici alimentati a 5,6 bar. The couplings are calculated considering pneumatic actuators supplied with 5,6 bar air pressure



Progettata secondo ASME/API/EN la valvola a sfera Omal nasce per un utilizzo con attuttore, non solo perchè viene ovviamente dotata di accoppiamento standardizzato per l'attuatore stesso, ma anche dal punto di vista della conformazione delle tenute, che garantiscono un numero di cicli molto elevato. Pur nella sua essenzialità costruttiva la wafer Omal evidenzia quegli accorgimenti che la pongono al di sopra della numerosa concorrenza. La costruzione "fire safe" secondo restrittive recenti norme, i dispositivi antistatici e la complessa tenuta dello stelo, corredate dalle relative certificazioni su TA LUFT E FUGITIVE EMISSION, ATEX E FIRE SAFE, sono la premessa per l'ottenimento di prestazioni e di affidabilità a tutta prova.

Designed in compliance with ASME/API/EN, Omal ball valves are meant to operated with actuators. For this reason valves are provided with actuator connections and their sealing elements are specifically engineered for a very high number of cycles. Even if very essential from a manufacturing standpoint, Omal wafer valves are well above and beyond the competition. The "fire safe" version built in compliance with recent, very strict standards and provided with antistatic devices, a complex stem sealing system and all relevant fugitive emission, ATEX and fire safe certifications guarantees best performance and total reliability.

FIRE SAFE in corso la certificazione secondo le norme API 6FA - UNI EN ISO 10497.

TA LUFT/FUGITIVE EMISSION Grazie alla particolare doppia tenuta sullo stelo, costituita da un pacco di tenute a V caricato da molle a tazza, la valvola Omal è certificata secondo le severe norme sulle emissioni VDI 2440.

ATEX Le connessioni albero-corpo e albero-sfera sono dotate di dispositivo antistatico che assicura continuità elettrica: la valvola risulta così in accordo con la direttiva 94/9 EC - ATEX.

STELO Montato dall'interno, risulta quindi anti-espulsione. Una doppia rondella antifrizione in PTFE assicura rotazione dell'albero a basso attrito, e alto numero di azionamenti garantendo un'ottima funzionalità alla valvola anche attuata.

FIRE SAFE: We are in the process of obtaining the relevant certification in compliance with API 6 FA - UNI EN ISO 10497 standards.

TA LUFT/FUGITIVE EMISSION Thanks to the special stem double sealing system consisting of a V-pack loaded with Omal springs washer.

OMAL valves are certified in compliance with very strict emission standards TA LUFT Tal - 194058 - 001

ATEX: The body-stem and ball-stem connections are provided with antistatic devices which guarantee power continuity. The valve is in compliance with Directive 94/9 EC - ATEX

STEM: Being assembled inside, the stem is completely anti blow-out. A double anti-friction washer in PTFE allows the stem to rotate with low friction and the valve to perform flawlessly for a very high number of cycles.



ESECUZIONE STANDARD

Sfera flottante contenuta
Tenuta soft-seat (TFM 1600)
Norme per flange d'attacco EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B16.5
Temperatura di utilizzo: da -40°C a +200°C (Vedi diagramma pressione temperatura)
Pressione di utilizzo: PN16-40; ANSI 150-300
Fluido intercettato: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi e petrolchimici, fluidi aggressivi.
Antistatic device
Tenuta stelo: pacco a V di serie in TFM 1600
Tenuta addizionale su stelo con O-ring FKM
Stelo anti Blow-out
Foratura piano per attuttore a norma ISO 5211
Angolo di chiusura >7°

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

Per altri tipi di flangiateure contattare il nostro ufficio commerciale
Camicia di riscaldamento.
Guarnizioni di tenuta in: PTFE caricato vetro (RPTFE), PTFE caricato carbografite (CTFE). Per altri tipi di materiale contattare il nostro ufficio commerciale
Tenuta integrale avvolgente in PTFE
Esecuzione monodirezionale con foro di compensazione della pressione nella sfera
Leva inox
Dadi e molle stelo inox
Per esecuzioni speciali con materiali (corpo/sfera/stelo) diversi dallo standard contattare il nostro ufficio commerciale

CERTIFICAZIONI

Conforme alla direttiva Europea 97/23 EC PED
Conforme alla direttiva ATEX 94/9/CE (a richiesta)
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
FIRE SAFE DESIGN: certificazione in fase di ottenimento

NORME DI PROGETTAZIONE UTILIZZATE

Spessori corpo in accordo a: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materiali e rating in accordo ad ASME B16.34 per valvole ANSI ed EN 12516 per valvole PN

STANDARD FEATURES

No protruding floating ball
Soft-seat seal (TFM 1600)
Standard for connecting flanges: EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B16.5
Operating temperature: from -40°C to +200°C (see temperature pressure diagram)
Operating pressure: PN16-40 - ANSI 150-300
Intercepted fluid: air, water, gas, petroleum and petrochemical products, aggressive fluids
Antistatic device
Stem seal: TFM 1600 V-pack
Additional seal on stem with FKM O-ring
Anti Blow-out stem
Actuator connection as per standard ISO 5211
Closing angle >7°

SPECIAL FEATURES ON REQUEST

For other flange types please contact our sales department
Heating jacket
Sealing in: PTFE reinforced with glass (RPTFE), PTFE reinforced with carbon-graphite (CTFE). For other types of materials please contact our sales department
PTFE cavity filler seat
Mono-directional version with pressure-compensating hole in the ball
Stainless steel lever
Stainless steel Stem nuts and springs
For special versions in materials different from the standard (body, ball, stem), please contact our sales department.

CERTIFICATIONS

In compliance with European Directive 97/23 EC PED
In compliance with ATEX 94/9/CE Directive (on request)
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
FIRE SAFE DESIGN: certification on process

ENGINEERING STANDARDS EMPLOYED

Body thickness in compliance with: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materials and rating in compliance with ASME B16.34 for ANSI valves and EN 12516 for PN valves

WAFER IN ACCIAIO AL CARBONIO CARBON STEEL WAFER



ESECUZIONE STANDARD

Sfera flottante contenuta
Tenuta soft-seat (TFM 1600)
Norme per flange d'attacco EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B16.5
Temperatura di utilizzo: da -10°C a +200°C (Vedi diagramma pressione temperatura)
Pressione di utilizzo: PN16-40; ANSI 150-300
Fluido intercettato: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi e petrolchimici.
Antistatic device
Tenuta stelo: pacco a V di serie in TFM 1600
Tenuta addizionale su stelo con O-ring FKM
Stelo anti Blow-out
Foratura piano per attuatore a norma ISO 5211
Angolo di chiusura >7°
Trattamento superficiale brunitura

ESECUZIONI A RICHIESTA

Esecuzione per temperatura -40 C° in LF2, per altri tipi di flangiateure contattare il nostro ufficio commerciale
Camicia di riscaldamento.
Guarnizioni di tenuta in: PTFE caricato vetro (RPTFE), PTFE caricato carbografito (CTFE). Per altri tipi di materiale contattare il nostro ufficio commerciale
Tenuta integrale avvolgente in PTFE
Esecuzione monodirezionale con foro di compensazione della pressione nella sfera
Leva inox
Dadi e molle stelo inox
Per esecuzioni speciali con materiali (corpo/sfera/stelo) diversi dallo standard contattare il nostro ufficio commerciale
Trattamento superficiale: zincatura bianca, verniciatura epossidica, (per altri trattamenti contattare il nostro ufficio commerciale).

CERTIFICAZIONI

Conforme alla direttiva Europea 97/23 EC PED
Conforme alla direttiva ATEX 94/9/CE (a richiesta)
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
FIRE SAFE DESIGN: certificazione in fase di ottenimento

NORME DI PROGETTAZIONE UTILIZZATE

Spessori corpo in accordo a: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materiali e rating in accordo ad ASME B16.34 per valvole ANSI ed EN 12516 per valvole PN

STANDARD FEATURES

No protruding floating ball
Soft-seat seal (TFM 1600)
Standard for connecting flanges: EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B16.5
Operating temperature: from -10°C to +200°C (see temperature pressure diagram)
Operating pressure: PN16-40; ANSI 150-300
Intercepted fluid: air, water, gas, petroleum and petrochemical products.
Antistatic device
Stem seal: TFM 1600 V-pack
Additional seal on stem with FKM O-ring
Anti Blow-out stem
Actuator connection as per standard ISO 5211
Closing angle >7°
Superficial treatment: bluing

SPECIAL FEATURES ON REQUEST

LF2 carbon steel for low temperature execution (-40 C°)
For other flange types please contact our sales department
Heating jacket
Sealing in: PTFE reinforced with glass (RPTFE), PTFE reinforced with carbon-graphite (CTFE). For other types of materials please contact our sales department
Cavity filler seat in PTFE
Mono-directional version with pressure-compensating hole in the ball
Stainless steel lever
For special versions in materials different from the standard (body, ball, stem), please contact our sales department.
Stainless steel Stem nuts and springs
Superficial treatment: white zinc coating, epoxy coating
For other coating please contact our sales department

CERTIFICATIONS

In compliance with European Directive 97/23 EC PED
In compliance with ATEX 94/9/CE Directive (on request)
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
FIRE SAFE DESIGN: certification on process

ENGINEERING STANDARDS EMPLOYED

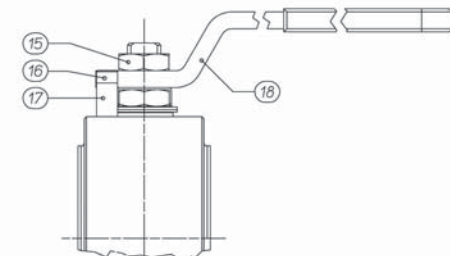
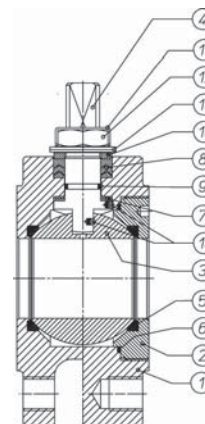
Body thickness in compliance with: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materials and rating in compliance with ASME B16.34 for ANSI valves and EN 12516 for PN valves

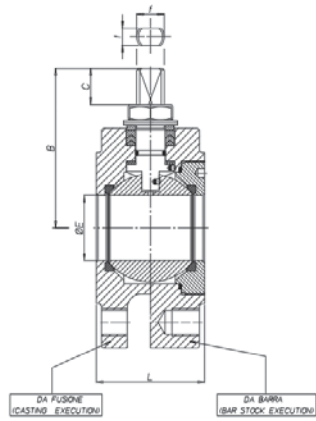
SERIE WAFER WAFER SERIE

TABELLA DEI MATERIALI / MATERIAL TABLE		Corpo / body Stainless Steel	Corpo / body Carbon Steel	
		V480 / V481	V580 / V581	
1	Corpo / body	fino a DN 40 up to sopra DN 40 over	ASTM A182 F316 / A479 TP.316 (x) (1.4401 / x5CrNiMo17-12-2) ASTM A351 CF8M (1.4408 / Gx5CrNiMo19-12-2)	ASTM A105 (*)
2	Ghiera / ring nut	fino a DN 50 up to sopra DN 50 over	ASTM A182 F316 / A479 TP.316 (1.4401 / x5CrNiMo17-12-2) ASTM A351 CF8M (1.4408 / Gx5CrNiMo19-12-2)	ASTM A351 CF8(**) (1.4308 / Gx5CrNiMo19-10)
3	Sfera / ball		ASTM A182 F316 / A479 TP.316 (1.4401 / x5CrNiMo17-12-2) ASTM A351 CF8M (1.4408 / Gx5CrNiMo19-12-2)	ASTM A182 F6A / A479 TP.410 (***) (1.4006 / X12Cr13)
4	Stelo / stem		TFM 1600	
5	Sedi / seats		TFM 1600	
6	Guarnizione ghiera / ring nut gasket		TFM 1600	
7	Tenuta inferiore / bottom sealing		TFM 1600	
8	Pacco a "V" / chevron rings		TFM 1600	
9	O-Ring Stelo / stem o'ring		FKM	
10	Anello premiguarnizione / gland nut ring		ASTM A182 F304 / A479 TP.304 (1.4301 / X5CrNi18-10)	Carbon Steel ZINCATO-galvanized (x)
11	Piastra Bloccadado / nut holder		AISI 304	
12	Dado Stelo / stem nut (x)		UNI 3740-1 6S ZINCATO-galvanized (x)	
13	Molle a tazza / spring washer(xx)		50CrV4 ZINCATO - galvanized (xx)	
14	Dispositivi antistatico / antistatic device		ASTM A182 F316 / A479 TP.316	
15	Controdado / lock nut		UNI 3740-1 6S ZINCATO-galvanized	
16	Vite per fermo di posizione / holder screw		A2 UNI EN ISO 3506-1	
17	Fermo di posizione / holder		Carbon Steel ZINCATO-galvanized	
18	Leva / lever		Fe 37 ZINCATO galvanized	

A RICHIESTA DISPONIBILE IN: AVAILABLE ON REQUEST:
(*) A350LF2 (**) A351 CF8M (***)316 S.S.

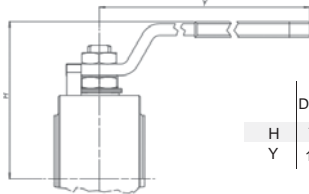
(x) 304 s.s. (xx) 301 s.s.



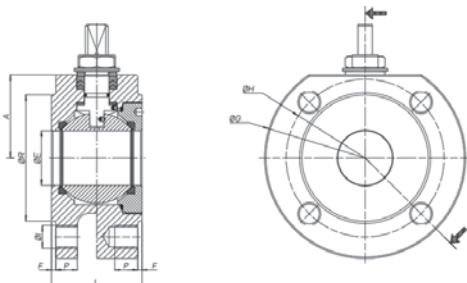


MISURA	ØE	L	B	C	ATT.ISO	ØM	ØN	F/T
DN15	13	36	52	10	F03	36	M5	10/6
DN20	19	39	55	10	F03	36	M5	10/6
DN25	25	43	68	15	F04	42	M5	12/8
DN32	32	51 o 54	73	15	F04	42	M5	12/8
DN40	38	63	93	21	F05	50	M6	16/10
DN50	51	83	102	21	F05	50	M6	16/10
DN65	64	107	130,5	28	F07	70	M8	22/14
DN80	76	120	137,5	28	F07	70	M8	22/14
DN100	95	152	166	35	F10	102	M10	30/18

TUTTE LE VALVOLE SONO A SFERA CONTENUTA TRANNE LA DN32 CON FACE TO FACE 51 mm
ALL VALVES HAVE NO PROTRUDING BALL EXCEPT DN32 (FACE TO FACE 51 mm)



	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
H	70	73	86	91	108	117	142	149	191
Y	140	140	150	150	275	275	350	350	450



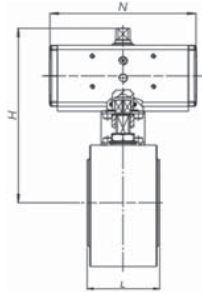
CODICE VALVOLA ASSE NUDO / BARE SHAFT VALVE CODE (V_ _)

CODICE VALVOLA A LEVA / LEVER OPERATED VALVE CODE (L_ _)

Corpo / body Stainless steel	Corpo / body Carbon steel	MISURA SIZE	PN	A	ØG	ØR	F	ØH	N°FORI	ØI	P	KG.	L
LV480B0604	LV580A0604	DN15	PN16-40	32	90	45	1	65	4	M12	14	1,4	36
LV480BC604	LV580AC604	DN15	ANSI 150	32	90	45	1	60,5	4	1/2"UNC	14	1,4	36
LV481BC604	LV581C0604	DN15	ANSI 300	34	90	45	1	66,7	4	1/2"UNC	14	1,4	36
LV480B0605	LV580A0605	DN20	PN16-40	35	100	58	2	75	4	M12	14	1,8	39
LV480BC605	LV580AC605	DN20	ANSI 150	35	100	52	1,6	69,8	4	1/2"UNC	14	1,8	39
LV481BC605	LV581AC605	DN20	ANSI 300	39	110	52	1,6	82,5	4	5/8"UNC	14	2,1	39
LV480B0606	LV580A0606	DN25	PN16-40	42	110	68	2	85	4	M12	16	2,5	43
LV480BC606	LV580AC606	DN25	ANSI 150	42	110	60	1,6	79,4	4	1/2"UNC	16	2,5	43
LV481BC606	LV581AC606	DN25	ANSI 300	45	120	60	1,6	88,9	4	5/8"UNC	16	2,9	43
LV480B0607	LV580A0607	DN32	PN16-40	47	130	78	2	100	4	M16	20	4,0	51
LV480B0607S	LV580A0607S	DN32	PN16-40	47	130	78	2	100	4	M16	20	4,3	54
LV480BC607	LV580AC607	DN32	ANSI 150	47	118	72	1,6	88,9	4	1/2"UNC	20	3,8	54
LV481BC607	LV581AC607	DN32	ANSI 300	47	130	72	1,6	98,4	4	5/8"UNC	20	4,3	54
LV480B0608	LV580A0608	DN40	PN16-40	58	140	88	3	110	4	M16	20	5,9	63
LV480BC608	LV580AC608	DN40	ANSI 150	58	127	82	1,6	98,4	4	1/2"UNC	20	5,1	63
LV481BC608	LV581AC608	DN40	ANSI 300	58	150	82	1,6	114,3	4	3/4"UNC	25	7,0	63
LV480B0609	LV580A0609	DN50	PN16-40	67	150	102	3	125	4	M16	20	8,9	83
LV480BC609	LV580AC609	DN50	ANSI 150	67	150	102	1,6	120,6	4	5/8"UNC	20	9,1	83
LV481BC609	LV581AC609	DN50	ANSI 150	67	160	102	1,6	127,0	8	5/8"UNC	20	10,4	83
LV480B0610	LV580A0610	DN65	PN16-40	83	178	122	3	145	4	M16	20	16,2	107
LV481B0610	LV581A0610	DN65	PN25-40	83	178	122	3	145	8	M16	20	16,1	107
LV480BC610	LV580AC610	DN65	ANSI 150	83	178	122	1,6	139,7	4	5/8"UNC	20	16,4	107
LV481BC610	LV581AC610	DN65	ANSI 300	89	190	122	1,6	149,2	8	3/4"UNC	25	18,6	107
LV480B0611	LV580A0611	DN80	PN16-40	90	190	138	3	160	8	M16	20	20,0	120
LV480BC611	LV580AC611	DN80	ANSI 150	90	190	135	1,6	152,5	4	5/8"UNC	20	20,4	120
LV481BC611	LV581AC611	DN80	ANSI 300	96	205	138	1,6	168,3	8	3/4"UNC	25	24,0	120
LV480B0612	LV580A0612	DN100	PN16	101	220	160	3	180	8	M16	20	34,0	152
LV481B0612	LV581A0612	DN100	PN25-40	105	235	162	3	190	8	M20	25	39,1	152
LV480BC612	LV580AC612	DN100	ANSI 150	101	220	160	1,6	190,5	8	5/8"UNC	20	34,0	152
LV481BC612	LV581AC612	DN100	ANSI 300	115	250	160	1,6	200,0	8	3/4"UNC	25	46,4	152
LV480E0609		DN50	PN16	67	165	102	3	125	4	M16	15	6,3	83
LV480EC609		DN50	ANSI 150	67	150	102	1,6	120,6	4	5/8"UNC	17,4	5,9	83
LV481E0610		DN65	PN16	83	185	122	3	145	4	M16	15	9,9	107
LV480EC610		DN65	ANSI 150	83	178	122	1,6	139,7	4	5/8"UNC	20,6	10,6	107
LV480E0611		DN80	PN16	90	200	138	3	160	8	M16	17	12,6	120
LV480EC611		DN80	ANSI 150	90	190	135	1,6	152,5	4	5/8"UNC	22,2	13,1	120
LV480E0612		DN100	PN16	101	220	160	3	180	8	M16	17	20,0	152
LV480EC612		DN100	ANSI 150	101	228	160	1,6	190,5	8	5/8"UNC	22,2	21,5	152

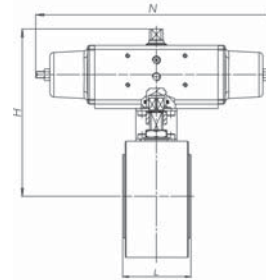
BARRA - BAR STOCK EXECUTION

FUSO - CASTED



TUTTE LE VALVOLE SONO A SFERA
CONTENUTA TRANNE LA DN32 CON
FACE TO FACE 51 mm
ALL VALVES HAVE NO PROTRUDING
BALL EXCEPT DN32 (FACE TO FACE
51 mm)

ESECUZIONE DA BARRA
EXECUTION FROM SOLID BAR



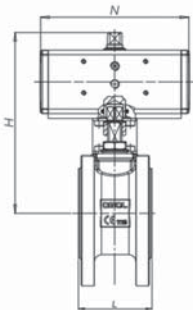
TUTTE LE VALVOLE SONO A
SFERA CONTENUTA TRANNE LA
DN32 CON FACE TO FACE 51 mm
ALL VALVES HAVE NO PROTRU-
DING BALL EXCEPT DN32 (FACE
TO FACE 51 mm)

ESECUZIONE DA BARRA
EXECUTION FROM SOLID BAR



ATTUATORE PNEUMATICO DOPPIO EFFETTO PN 16-40 DOUBLE ACTING PNEUMATIC ACTUATOR PN 16-40

	CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	PN	N	H	Kg	L
BARRA BAR STOCK EXECUTION	D480BH064	D580AH064	DA015401S	KCF033761	DN15	16	115	144.4	2.5	36
	D481BH064	D581AH064	DA030401S	KCF033761	DN15	25-40	130	152.4	2.7	36
	D480BH065	D580AH065	DA030401S	KCF033761	DN20	16-40	130	155.4	3.2	39
	D480BH066	D580AH066	DA030401S	KCF033760	DN25	16-40	130	162.4	3.9	43
	D480BH067	D580AH067	DA045402S	KCF043762	DN32	16-40	144	172.4	5.7	51
	D480BH067S	D580AH067S	DA045402S	KCF043762	DN32	16-40	144	172.4	6.0	54
	D480BH068	D580AH068	DA060402S	KCF043763	DN40	16-40	152	198.4	7.7	63
	D480BH069	D580AH069	DA090401S	KCF053764	DN50	16	169	214.5	10.9	83
	D481BH069	D581AH069	DA120401S	KCF053764	DN50	25-40	184	233.4	11.7	83
	D480BH070	D580AH070	DA120401S	KCF053773	DN65	16	184	259.4	19.3	107
D481BH070	D581AH070	DA180401S	KCF073765	DN65	25-40	212	269	19.8	107	
D480BH071	D580AH071	DA180401S	KCF073765	DN80	16	212	276	23.3	120	
D481BH071	D581AH071	DA240401S	KCF073765	DN80	25-40	242	284.4	25.3	120	
D480BH072	D580AH072	DA360401S	KCF103777	DN100	16	264	329	42.5	152	
D481BH072	D581AH072	DA480401S	KCF103766	DN100	25-40	295	345	47.5	152	
FUSO CASTED	D480EH069	-	DA090401S	KCF053764	DN50	16	169	214.5	8.3	83
	D480EH070	-	DA120401S	KCF053773	DN65	16	184	259.4	13.0	107
	D480EH071	-	DA180401S	KCF073765	DN80	16	212	276	15.9	120
	D480EH072	-	DA360401S	KCF103777	DN100	16	264	329	28.5	152

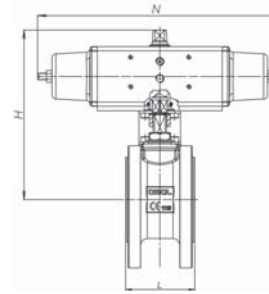


ESECUZIONE DA FUSIONE
EXECUTION FROM CASTING



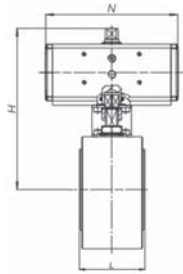
ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO PN 16-40 SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR PN 16-40

	CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	PN	N	H	Kg	L
BARRA BAR STOCK EXECUTION	S480BH064	S580AH064	SR015401S	KCF033761	DN15	16	221	152.4	3.0	36
	S481BH064	S581AH064	SR003401S	KCF043767	DN15	25-40	240	162.4	3.4	36
	S480BH065	S580AH065	SR030402S	KCF043767	DN20	16-40	240	165.4	4.2	39
	S480BH066	S580AH066	SR030402S	KCF043807	DN25	16-40	240	172.4	4.8	43
	S480BH067	S580AH067	SR045401S	KCF053768	DN32	16-40	294	184.5	7.0	51
	S480BH067S	S580AH067S	SR045401S	KCF053768	DN32	16-40	294	184.5	7.3	54
	S480BH068	S580AH068	SR060401S	KCF053764	DN40	16-40	320	224.4	11.1	63
	S480BH069	S580AH069	SR090401S	KCF073769	DN50	16	357	243	13.5	83
	S481BH069	S581AH069	SR120401S	KCF073769	DN50	25-40	372	253.4	15.7	83
	S480BH070	S580AH070	SR120401S	KCF073765	DN65	16	372	279.4	22.7	107
S481BH070	S581AH070	SR180401S	KCF103770	DN65	25-40	436	291	25.3	107	
S480BH071	S580AH071	SR180401S	KCF103770	DN80	16	436	298	30.0	120	
S481BH071	S581AH071	SR240401S	KCF103770	DN80	25-40	456	310	30.8	120	
S480BH072	S580AH072	SR360401S	KCF123778	DN100	16	566	359	51.8	152	
S481BH072	S581AH072	SR480401S	KCF123771	DN100	25-40	602	371.2	58.2	152	
FUSO CASTED	S480EH069	-	SR090401S	KCF073769	DN50	16	357	243	10.9	83
	S480EH070	-	SR120401S	KCF073765	DN65	16	372	279.4	16.4	107
	S480EH071	-	SR180401S	KCF103770	DN80	16	436	298	22.6	120
	S480EH072	-	SR360401S	KCF123778	DN100	16	566	359	37.8	152

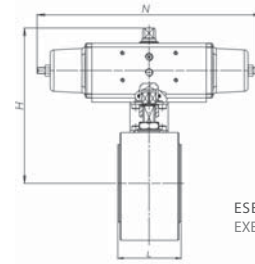


ESECUZIONE DA FUSIONE
EXECUTION FROM CASTING





ESECUZIONE DA BARRA
EXECUTION FROM SOLID BAR

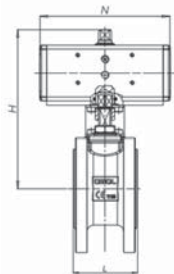


ESECUZIONE DA BARRA
EXECUTION FROM SOLID BAR



ATTUATORE PNEUMATICO DOPPIO EFFETTO ANSI 150-300 DOUBLE ACTING PNEUMATIC ACTUATOR ANSI 150-300

	CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	CL.	N	H	Kg	L
	BARRA BAR STOCK EXECUTION	D480BHC64	D580AHC64	DA015401S	KCF033761	DN15	Ansi 150	115	144.4	2.5
D481BHC64		D581AHC64	DA030401S	KCF033882	Ansi 300		130	154.4	2.7	
D480BHC65		D580AHC65	DA030401S	KCF033761	DN20	Ansi 150	130	155.4	3.2	39
D481BHC65		D581AHC65		KCF033883		Ansi 300	130	159.4	3.5	
D480BHC66		D580AHC66	DA030401S	KCF033760	DN25	Ansi 150	130	162.4	3.9	43
D481BHC66		D581AHC66		KCF033884		Ansi 300	130	165.4	4.3	
D480BHC67		D580AHC67	DA045402S	KCF043762	DN32	Ansi 150	144	172.7	5.5	54
D481BHC67		D581AHC67				Ansi 300	144	172.7	6.0	
D480BHC68		D580AHC68	DA060402S	KCF043763	DN40	Ansi 150	152	198.4	7.5	63
D481BHC68		D581AHC68				Ansi 300	152	198.4	8.9	
D480BHC69		D580AHC69	DA090401S	KCF053764	DN50	Ansi 150	169	214.5	10.9	83
D481BHC69		D581AHC69				DA120401S	KCF053885	Ansi 300	184	
D480BHC70		D580AHC70	DA120401S	KCF053773	DN65	Ansi 150	184	259.4	19.3	107
D481BHC70		D581AHC70				DA180401S	KCF073886	Ansi 300	212	
D480BHC71	D580AHC71	DA180401S	KCF073765	DN80	Ansi 150	212	276	23.3	120	
D481BHC71	D581AHC71				DA240401S	KCF073886	Ansi 300	242		290.4
D480BHC72	D580AHC72	DA360401S	KCF103777	DN100	Ansi 150	264	329	42.5	152	
D481BHC72	D581AHC72				DA480401S	KCF103887	Ansi 300	295		355
FUSO CASTED	D480EHC69	-	DA090401S	KCF053764	DN50	Ansi 150	169	214.5	7.9	83
	D480EHC70	-	DA120401S	KCF053773	DN65	Ansi 150	184	259.4	13.7	107
	D480EHC71	-	DA180401S	KCF073765	DN80	Ansi 150	212	276	16.4	120
	D480EHC72	-	DA360401S	KCF103777	DN100	Ansi 150	264	329	30.0	152

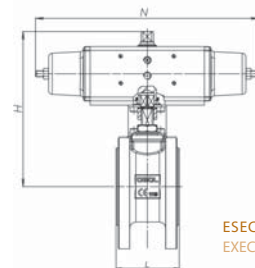


ESECUZIONE DA FUSIONE
EXECUTION FROM CASTING



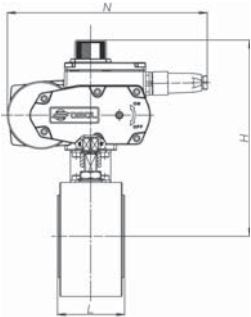
ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO ANSI 150-300 SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR ANSI 150-300

	CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	CL.	N	H	Kg	L
	BARRA BAR STOCK EXECUTION	S480BHC64	S580AHC64	SR015401S	KCF033761	DN15	Ansi 150	221	152.4	3.0
S481BHC64		S581AHC64	SR003401S	KCF043888	Ansi 300		240	164.4	3.4	
S480BHC65		S580AHC65	SR030402S	KCF043767	DN20	Ansi 150	240	165.4	4.2	39
S481BHC65		S581AHC65		KCF043889		Ansi 300	240	169.4	4.5	
S480BHC66		S580AHC66	SR030402S	KCF043807	DN25	Ansi 150	240	172.4	4.8	43
S481BHC66		S581AHC66		KCF043807		Ansi 300	240	175.4	5.2	
S480BHC67		S580AHC67	SR045401S	KCF053768	DN32	Ansi 150	294	184.5	6.8	54
S481BHC67		S581AHC67				Ansi 300	294	184.5	7.3	
S480BHC68		S580AHC68	SR060401S	KCF053764	DN40	Ansi 150	320	224.4	10.9	63
S481BHC68		S581AHC68				Ansi 300	320	224.4	12.3	
S480BHC69		S580AHC69	SR090401S	KCF073769	DN50	Ansi 150	357	243	13.7	83
S481BHC69		S581AHC69				SR120401S	KCF073891	Ansi 300	372	
S480BHC70		S580AHC70	SR120401S	KCF073765	DN65	Ansi 150	372	279.4	22.9	107
S481BHC70		S581AHC70				SR180401S	KCF103892	Ansi 300	436	
S480BHC71	S580AHC71	SR180401S	KCF103770	DN80	Ansi 150	436	298	30.4	120	
S481BHC71	S581AHC71				SR240401S	KCF103892	Ansi 300	456		316
S480BHC72	S580AHC72	SR360401S	KCF123778	DN100	Ansi 150	566	359	52.2	152	
S481BHC72	S581AHC72				SR480401S	KCF123893	Ansi 300	602		381.2
FUSO CASTED	S480EHC69	-	SR090401S	KCF073769	DN50	Ansi 150	357	243	10.4	83
	S480EHC70	-	SR120401S	KCF073765	DN65	Ansi 150	372	279.4	17.1	107
	S480EHC71	-	SR180401S	KCF103770	DN80	Ansi 150	436	298	23.1	120
	S480EHC72	-	SR360401S	KCF123778	DN100	Ansi 150	566	359	39.3	152



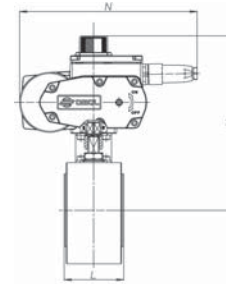
ESECUZIONE DA FUSIONE
EXECUTION FROM CASTING





TUTTE LE VALVOLE SONO A SFERA CONTENUTA TRANNE LA DN32 CON FACE TO FACE 51 mm
ALL VALVES HAVE NO PROTRUDING BALL EXCEPT DN32 (FACE TO FACE 51 mm)

ESECUZIONE DA BARRA
EXECUTION FROM SOLID BAR

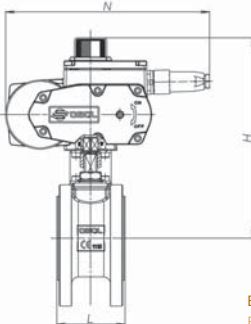


ESECUZIONE DA BARRA
EXECUTION FROM SOLID BAR



ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF PN 16-40 ELECTRIC ACTUATOR ON-OFF PN 16-40

	ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF PN 16-40 ELECTRIC ACTUATOR ON-OFF PN 16-40									
	CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	PN	N	H	Kg	L
BARRA BAR STOCK EXECUTION	C481BA5E064	C581AA5E064	EA0035A5C000	KCF053775	DN15	16-40	250	209	5.0	36
	C481BA5E065	C581AA5E065	EA0035A5C000	KCF053775	DN20	16-40	250	212	5.4	39
	C481BA5E066	C581AA5E066	EA0035A5C000	KCF053768	DN25	16-40	250	219	6.1	43
	C481BA5G067	C581AA5G067	EA0070A5C000	KCF053768	DN32	16-40	250	224	7.6	51
	C480BA5G067S	C580AA5G067S							7.9	54
	C481BA5G068	C581AA5G068	EA0070A5C000	KCF053764	DN40	16-40	250	245	9.5	63
	C481BA5I069	C581AA5I069	EA0130A5C000	KCF073769	DN50	16-40	280	274.6	16.4	83
	C481BA5I070	C581AA5I070	EA0130A5C000	KCF073765	DN65	16	280	300.6	23.7	107
	C481BA5K070	C581AA5K070	EA0240A5C000	KCF103770		25-40	280	300.6	23.6	
	C481BA5K071	C581AA5K071	EA0240A5C000	KCF103770	DN80	16-40	280	307.6	27.5	120
FUSO CASTED	E480B16N072	E580A16N072	AE160040	KCE363779	DN100	16	256.5	366	44.5	152
	E481B16N072	E581A16N072	AE160040	KCE363776		25-40	256.5	371	49.5	
	C480EA5I069	-	EA0130A5C000	KCF073769	DN50	16	280	274.6	13.8	83
	C480EA5I070	-	EA0130A5C000	KCF073765	DN65	16	280	300.6	17.4	107
C480EA5K071	-	EA0240A5C000	KCF103770	DN80	16	280	307.6	20.1	120	
E480E16N072	-	AE160040	KCE363779	DN100	16	256.5	366	30.5	152	



ESECUZIONE DA FUSIONE
EXECUTION FROM CASTING



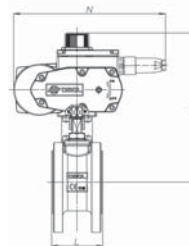
Articoli Disponibili Anche Con Attuatore Modulante
Items available also with modulating actuator

I codici indicati sono con alimentazione attuatore 230 Vac
The indicated codes refer to electric actuators supplied with 230 Vac

Tensioni disponibili 115 Vac, 24 Vac/dc
Available voltage 115 Vac, 24 Vac/dc

ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF ANSI 150-300 ELECTRIC ACTUATOR ON-OFF ANSI 150-300

	ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF ANSI 150-300 ELECTRIC ACTUATOR ON-OFF ANSI 150-300									
	CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	CL	N	H	Kg	L
BARRA BAR STOCK EXECUTION	C480BA5EC64	C580AA5EC64	EA0035A5C000	KCF053775	DN15	Ansi 150	250	209	5.0	36
	C481BA5EC64	C581AA5EC64		KCF053894		Ansi 300	250	211	5.0	
	C480BA5EC65	C580AA5EC65	EA0035A5C000	KCF053775	DN20	Ansi 150	250	212	5.4	39
	C481BA5EC65	C581AA5EC65		KCF053895		Ansi 300	250	216	5.7	
	C480BA5EC66	C580AA5EC66	EA0035A5C000	KCF053768	DN25	Ansi 150	250	219	6.1	43
	C481BA5EC66	C581AA5EC66		KCF053896		Ansi 300	250	222	6.5	
	C480BA5GC67	C580AA5GC67	EA0070A5C000	KCF053768	DN32	Ansi 150	250	224	7.1	54
	C481BA5GC67	C581AA5GC67				Ansi 300	250	224	7.6	
	C480BA5GC68	C580AA5GC68	EA0070A5C000	KCF053764	DN40	Ansi 150	250	245	8.8	63
	C481BA5GC68	C581AA5GC68				Ansi 300	250	245	10.8	
FUSO CASTED	C480BA5IC69	C580AA5IC69	EA130A5C000	KCF073769	DN50	Ansi 150	280	274.6	16.6	83
	C481BA5IC69	C581AA5IC69		KCF073891		Ansi 300	280	280.6	17.9	
	C480BA5IC70	C580AA5IC70	EA130A5C000	KCF073765	DN65	Ansi 150	280	300.6	24.0	107
	C481BA5IC70	C581AA5IC70	EA0240A5C000	KCF103892		Ansi 300	280	306.6	26.1	
	C480BA5KC71	C580AA5KC71	EA0240A5C000	KCF103770	DN80	Ansi 150	280	307.6	27.9	120
	C481BA5KC71	C581AA5KC71		KCF103892		Ansi 300	280	313.6	31.5	
	E480B16NC72	E580A16NC72	AE160040	KCE363779	DN100	Ansi 150	256.5	366	44.5	152
	E481B16NC72	E581A16NC72	AE160040	KCE363897		Ansi 300	256.5	381	56.9	
	C480EA5IC69	-	EA0130A5C000	KCF073769	DN50	Ansi 150	280	274.6	13.5	83
	C480EA5IC70	-	EA0130A5C000	KCF073765	DN65	Ansi 150	280	300.6	18.1	107
C480EA5KC71	-	EA0240A5C000	KCF103770	DN80	Ansi 150	280	307.6	20.6	120	
E480E16NC72	-	AE160040	KCE363779	DN100	Ansi 150	256.5	366	32.0	152	



ESECUZIONE DA FUSIONE
EXECUTION FROM CASTING

Articoli Disponibili Anche Con Attuatore Modulante
Items available also with modulating actuator

I codici indicati sono con alimentazione attuatore 230 Vac
The indicated codes refer to electric actuators supplied with 230 Vac

Tensioni disponibili 115 Vac, 24 Vac/dc
Available voltage 115 Vac, 24 Vac/dc



SPLIT WAFER IN ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL SPLIT WAFER



ESECUZIONE STANDARD

Sfera flottante
Tenuta soft-seat (TFM 1600)
Norme per flange d'attacco EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B 16.5
Temperatura di utilizzo: da -40°C a +200°C (vedi diagramma pressione temperatura)
Pressione di utilizzo: PN16-40; ANSI 150-300
Fluidi intercettati: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi e petrolchimici, fluidi aggressivi.
Antistatic device
Tenuta stelo: pacco a V di serie in TFM
Tenuta addizionale su stelo con O-ring
Stelo anti Blow-out
Foratura piano per attuatore a norma ISO 5211
Angolo di chiusura >7°

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

Per altri tipi di flangiature contattare il nostro ufficio commerciale
Camicia di riscaldamento.
Guarnizioni di tenuta in: PTFE caricato vetro (RPTFE), PTFE caricato carbografite (CTFE). Per altri tipi di materiale contattare il nostro ufficio commerciale
Tenuta integrale avvolgente in PTFE
Esecuzione monodirezionale con foro di compensazione della pressione nella sfera
Leva inox
Dadi e molle stelo inox
Per esecuzioni speciali con materiali (corpo/sfera/stelo) diversi dallo standard contattare il nostro ufficio commerciale

CERTIFICAZIONI

Conforme alla direttiva Europea 97/23 EC PED
Conforme alla direttiva ATEX 94/9/CE
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
Fire safe design: certificazione in fase di ottenimento

NORME DI PROGETTAZIONE UTILIZZATE

Spessori corpo in accordo a: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materiali e rating in accordo ad ASME B16.34 per valvole ANSI ed EN 12516 per valvole PN

STANDARD FEATURES

No protruding floating ball
Soft-seat seal (TFM 1600)
Standard for connecting flanges: EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B16.5
Operating temperature: from -40°C to +200°C (see temperature pressure diagram)
Operating pressure: PN16-40 - ANSI 150-300
Intercepted fluid: air, water, gas, petroleum and petrochemical products, aggressive fluids
Antistatic device
Stem seal: TFM 1600 V-pack
Additional seal on stem with FKM O-ring
Anti Blow-out stem
Actuator connection as per standard ISO 5211
Closing angle >7°

SPECIAL FEATURES ON REQUEST

For other flange types please contact our sales department
Heating jacket
Sealing in: PTFE reinforced with glass (RPTFE), PTFE reinforced with carbon-graphite (CTFE). For other types of materials please contact our sales department
PTFE cavity filler seat
Mono-directional version with pressure-compensating hole in the ball
Stainless steel lever
Stainless steel Stem nuts and springs
For special versions in materials different from the standard (body, ball, stem), please contact our sales department.

CERTIFICATIONS

In compliance with European Directive 97/23 EC PED
In compliance with ATEX 94/9/CE Directive (on request)
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
FIRE SAFE DESIGN: certification on process

ENGINEERING STANDARDS EMPLOYED

Body thickness in compliance with: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materials and rating in compliance with ASME B16.34 for ANSI valves and EN 12516 for PN valves

SPLIT WAFER IN ACCIAIO AL CARBONIO CARBON STEEL SPLIT WAFER



ESECUZIONE STANDARD

Sfera flottante
Tenuta soft-seat (TFM 1600)
Norme per flange d'attacco EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B 16.5
Temperatura di utilizzo: da -10°C a +200°C (vedi diagramma pressione temperatura)
Pressione di utilizzo: PN16-40; ANSI 150-300
Fluidi intercettati: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi.
Antistatic device
Tenuta stelo: pacco a V di serie in TFM
Tenuta addizionale su stelo con O-ring
Stelo anti Blow-out
Foratura piano per attuatore a norma ISO 5211
Angolo di chiusura >7°
Trattamento superficiale brunitura

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

Esecuzione per temperatura -40°C in LF2
Per altri tipi di flangiature contattare il nostro ufficio commerciale
Camicia di riscaldamento.
Guarnizioni di tenuta in: PTFE caricato vetro (RPTFE), PTFE caricato carbografite (CTFE). Per altri tipi di materiale contattare il nostro ufficio commerciale
Tenuta integrale avvolgente in PTFE
Esecuzione monodirezionale con foro di compensazione della pressione nella sfera
Leva inox
Dadi e molle stelo inox
Per esecuzioni speciali con materiali (corpo/sfera/stelo) diversi dallo standard contattare il nostro ufficio commerciale
Trattamento superficiale: zincatura bianca, verniciatura epossidica, (per altri trattamenti contattare il nostro ufficio commerciale).

CERTIFICAZIONI

Conforme alla direttiva Europea 97/23 EC PED
Conforme alla direttiva ATEX 94/9/CE
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
Fire safe design: certificazione in fase di ottenimento

NORME DI PROGETTAZIONE UTILIZZATE

Spessori corpo in accordo a: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materiali e rating in accordo ad ASME B16.34 per valvole ANSI ed EN 12516 per valvole PN

STANDARD FEATURES

No protruding floating ball
Soft-seat seal (TFM 1600)
Standard for connecting flanges: EN 1092-1 ed. 2008; ANSI; B16.5
Operating temperature: from -10°C to +200°C (see temperature pressure diagram)
Operating pressure: PN16-40; ANSI 150-300
Intercepted fluid: air, water, gas, petroleum and petrochemical products.
Antistatic device
Stem seal: TFM 1600 V-pack
Additional seal on stem with FKM O-ring
Anti Blow-out stem
Actuator connection as per standard ISO 5211
Closing angle >7°
Superficial treatment: bluing

SPECIAL FEATURES ON REQUEST

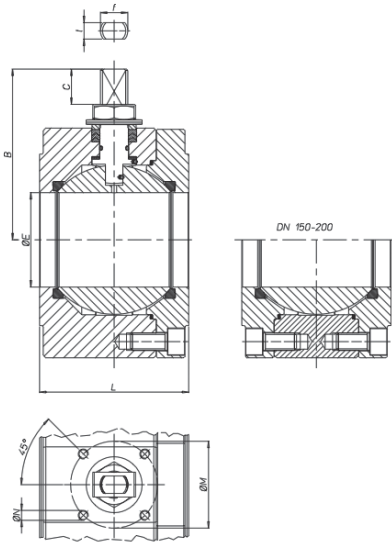
LF2 carbon steel for low temperature execution (-40°C)
For other flange types please contact our sales department
Heating jacket
Sealing in: PTFE reinforced with glass (RPTFE), PTFE reinforced with carbon-graphite (CTFE). For other types of materials please contact our sales department
Cavity filler seat in PTFE
Mono-directional version with pressure-compensating hole in the ball
Stainless steel lever
For special versions in materials different from the standard (body, ball, stem), please contact our sales department.
Stainless steel Stem nuts and springs
Superficial treatment: white zinc coating, epoxy coating
For other coating please contact our sales department

CERTIFICATIONS

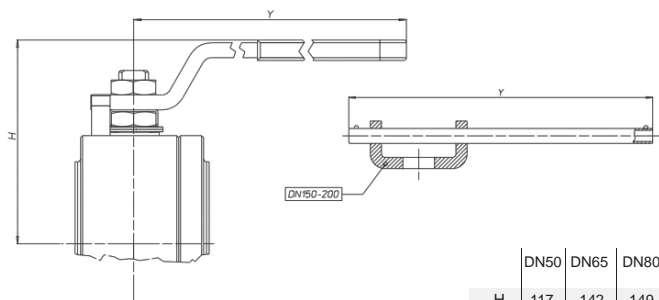
In compliance with European Directive 97/23 EC PED
In compliance with ATEX 94/9/CE Directive (on request)
Fugitive Emission UNI EN ISO 15848 (2006)
TA-LUFT VDI 2440 (2000)
FIRE SAFE DESIGN: in the process of certification

ENGINEERING STANDARDS EMPLOYED

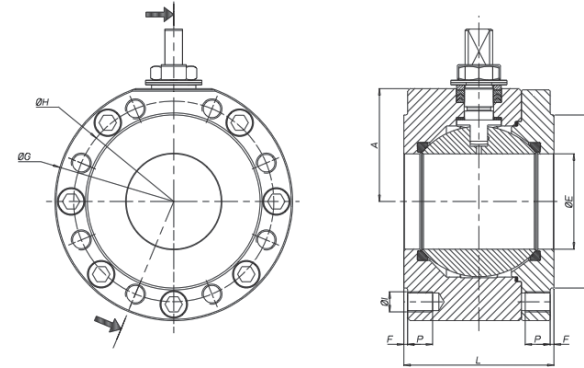
Body thickness in compliance with: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
Materials and rating in compliance with ASME B16.34 for ANSI valves and EN 12516 for PN valves



MISURA	ØE	L	B	C	ATT.ISO	ØM	ØN	f/t
DN50	51	90	102	21	F05	50	M6	10/6
DN65	64	107	130,5	28	F07	70	M8	22/14
DN80	76	120	68	28	F07	70	M8	22/14
DN100	102	167	73	35	F10	102	M8	30/18
DN125	118	180	93	35	F10	102	M10	30/18
DN150	152	240	102	40,5	F14	140	M10	45/30
DN200	203	314	130,5	44,8	F14	140	M16	52/35



	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
H	117	142	149	198	208	215	295
Y	275	350	350	450	450	800	800



CODICE VALVOLA ASSE NUDO / BARE SHAFT VALVE CODE (V...)
CODICE VALVOLA A LEVA / LEVER OPERATED VALVE CODE (L...)

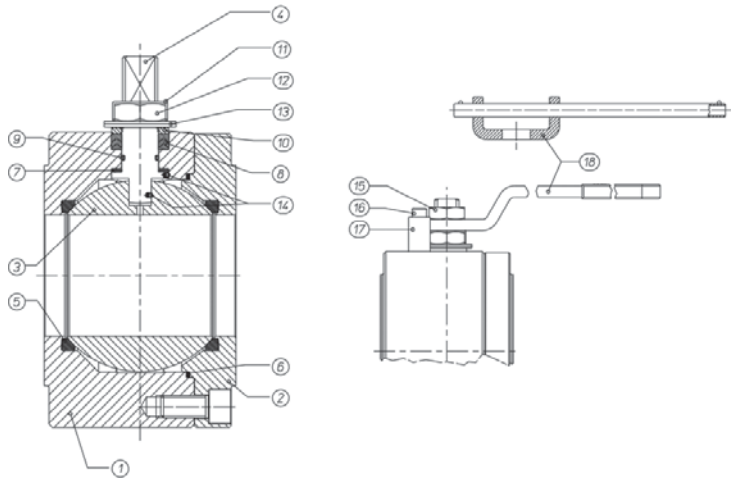
Corpo / body Stainless steel	Corpo / body Carbon steel	MISURA	PN/ANSI	A	ØG	ØR	F	ØH	N°FORI	ØI	P	KG.	L
L/V485B0609	L/V585A0609	DN50	PN16-40	67	150	102	3	125	4	M16	20	9,7	90
L/V485B0609	L/V585A0609	DN50	ANSI 150	67	150	92	1,6	120,6	4	5/8"UNC	20	9,7	90
L/V486B0609	L/V586A0609	DN50	ANSI 300	73	150	92	1,6	127,0	8	5/8"UNC	20	9,7	90
L/V485B0610	L/V585A0610	DN65	PN16	83	178	122	3	145	4	M16	20	16,4	107
L/V486B0610	L/V586A0610	DN65	PN25-40	83	178	122	3	145	8	M16	20	16,1	107
L/V485B0610	L/V585A0610	DN65	ANSI 150	83	178	104,7	1,6	139,7	4	5/8"UNC	20	16,5	107
L/V486B0610	L/V586A0610	DN65	ANSI 300	89	190	104,7	1,6	149,2	8	3/4"UNC	25	18,7	107
L/V485B0611	L/V585A0611	DN80	PN16-40	90	190	138	3	160	8	M16	20	20,2	120
L/V485B0611	L/V585A0611	DN80	ANSI 150	90	190	127	1,6	152,4	4	5/8"UNC	20	20,7	120
L/V486B0611	L/V586A0611	DN80	ANSI 300	90	205	127	1,6	168,3	8	3/4"UNC	25	24,0	120
L/V485B0612	L/V585A0612	DN100	PN16	107	235	158	3	180	8	M16	20	40,4	167
L/V486B0612	L/V586A0612	DN100	PN25-40	107	235	162	3	190	8	M20	25	40,5	167
L/V485B0612	L/V585A0612	DN100	ANSI 150	107	235	157,2	1,6	190,5	8	5/8"UNC	20	40,7	167
L/V486B0612	L/V586A0612	DN100	ANSI 300	115	250	157,2	1,6	200,0	8	3/4"UNC	25	48,2	167
L/V485B0613	L/V585A0613	DN125	PN16	117	250	188	3	210	8	M16	25	48,2	180
L/V486B0613	L/V586A0613	DN125	PN25-40	125	270	188	3	220	8	M24	30	57,9	180
L/V485B0613	L/V585A0613	DN125	ANSI 150	117	250	185,2	1,6	216	8	3/4"UNC	25	48,3	180
L/V485B0614	L/V585A0614	DN150	PN16	154	332	212	3	240	8	M20	25	109,3	240
L/V485B0614	L/V585A0614	DN150	ANSI 150	154	332	216	1,6	241,3	8	3/4"UNC	25	110,3	240
L/V485B0615	L/V585A0615	DN200	PN16	188	396	268	3	295	12	M20	30	191,8	314
L/V485B0615	L/V585A0615	DN200	ANSI 150	188	396	269,8	1,6	298,4	8	3/4"UNC	25	193,7	314

TABELLA DEI MATERIALI MATERIAL TABLE	Corpo / body Stainless Steel	Corpo / body Carbon Steel
1 Corpo / body	V485 / V486	V585 / V586
2 Ghiera / ring nut	ASTM A182 F316 / A479 TP.316 (x) (1.4401 / X5CrNiMo17-12-2)	ASTM A105 (*)
3 Sfera / ball	ASTM A351 CF8M (1.4408 / GX5CrNiMo19-12-2)	ASTM A351 CF8(**) (1) (1.4308 / GX5CrNiMo19-10)
4 Stelo / stem	ASTM A182 F316 / A479 TP.316 (1.4401 / X5CrNiMo17-12-2)	ASTM A182 F6A / A479 TP.410 (***) (2) (1.4006 / X12Cr13)
5 Sedi / seats	TFM 1600	
6 Guarnizione ghiera / ring nut gasket	GRAFITE / GRAPHITE	
7 Tenuta inferiore / bottom sealing	TFM 1600	
8 Pacco a "V" / chevron rings	TFM 1600	
9 O-Ring Stelo / stem o'ring	FKM	
10 Anello premiguarnizione / gland nut ring	ASTM A182 F304 / A479 TP.304 (1.4301 / X5CrNi18-10)	Carbon Steel ZINCATO-galvanized (x) (3)
11 Piastra Bloccadado / nut holder	AISI 304	
12 Dado Stelo / stem nut	UNI 3740-1 6S ZINCATO-galvanized (x)	
13 Molle a tazza / spring washer	50CrV4 ZINCATO - galvanized (xx)	
14 Dispositivi antistatico / antistatic device	ASTM A182 F316 / A479 TP.316	
19 Vite Corpo Ghiera / body ring nut screw	A2-70 UNI 3740	8.8 uni 3740 - galvanized
15 Controdado / lock nut (x)	UNI 3740-1 6S ZINCATO-galvanized	
16 Vite per fermo di posizione / holder screw	A2 UNI EN ISO 3506-1	
17 Fermo di posizione / holder	Carbon Steel ZINCATO-galvanized	
18 Leva / lever (x)	Fe 37 ZINCATO galvanized	

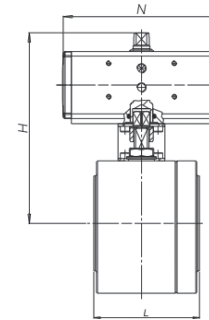
A RICHIESTA DISPONIBILE IN: AVAILABLE ON REQUEST:

(*) A351LF2 (x) 304 s.s.
(**) A351 CF8M (xx) 301 s.s.
(***) 316 S.S.

(1) per DN 100-125-150-200 disponibile solo in A351-CF8M
for DN 100-125-150-200 only A351-CF8M
(2) per DN 150-200 disponibile solo in 316 s.s.
for DN 150-200 only 316 s.s.
(3) per DN 150-200 disponibile solo in 304 s.s.
for DN 150-200 only 304 s.s.



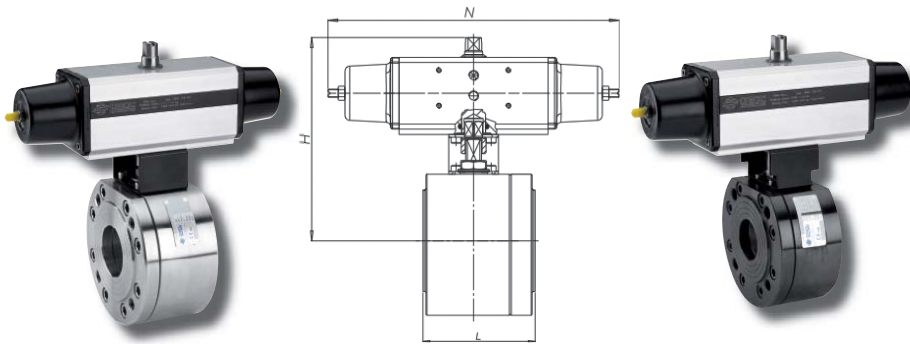
CORPO/BODY STAINLESS STEEL		CORPO/BODY/ CARBON STEEL		ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	PN	N	H	Kg	L
D485BH069	D585AH069	DA090401S	KCF053764	DN50	16	169	214.5	11.7	90		
D486BH069	D586AH069	DA120401S	KCF053764	DN50	25-40	184	233.4	12.5			
D485BH070	D585AH070	DA120401S	KCF053773	DN65	16	184	259.4	19.5	107		
D486BH070	D586AH070	DA180401S	KCF073765	DN65	25-40	212	269	19.8			
D485BH071	D585AH071	DA180401S	KCF073765	DN80	16	212	276	23.5	120		
D486BH071	D586AH071	DA240401S	KCF073765	DN80	25-40	242	284.4	25.5			
D485BH072	D585AH072	DA360401S	KCF103777	DN100	16	264	334	48.9	167		
D486BH072	D586AH072	DA480401S	KCF103777	DN100	25-40	295	349	50.1			
D485BH073	D585AH073	DA480401S	KCF103777	DN125	16	295	359	57.8	180		
D486BH073	D586AH073	DA720401S	KCF123898	DN125	25-40	329.5	383	71.9			
D485BH074	D585AH074	DA720401S	KCF143900	DN150	16	435	481	132	240		
D485BH075	D585AH075	D1440401S	KCF143902	DN200	16	468	539	220	314		



CORPO/BODY STAINLESS STEEL		CORPO/BODY/ CARBON STEEL		ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	CL.	N	H	Kg	L
D485BHC69	D585AHC69	DA090401S	KCF053764	DN50	Ansi 150	169	214.5	11.8	90		
D486BHC69	D586AHC69	DA120401S	KCF053885	DN50	Ansi 300	184	239.4	13.0			
D485BHC70	D585AHC70	DA120401S	KCF053773	DN65	Ansi 150	184	259.4	19.5	107		
D486BHC70	D586AHC70	DA180401S	KCF073886	DN65	Ansi 300	212	275	22.5			
D485BHC71	D585AHC71	DA180401S	KCF073765	DN80	Ansi 150	212	276	24.1	120		
D486BHC71	D586AHC71	DA240401S	KCF073886	DN80	Ansi 300	242	294.4	27.8			
D485BHC72	D585AHC72	DA360401S	KCF103777	DN100	Ansi 150	264	334	49.0	167		
D486BHC72	D586AHC72	DA480401S	KCF103904	DN100	Ansi 300	295	357	57.8			
D485BHC73	D585AHC73	DA480401S	KCF103777	DN125	Ansi 150	295	359	57.9	180		
D485BHC74	D585AHC74	DA720401S	KCF143900	DN150	Ansi 150	435	481	133	240		
D485BHC75	D585AHC75	D1440401S	KCF143092	DN200	Ansi 150	468	539	222	314		

ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO PN 16-40 SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR PN 16-40

CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	PN	N	H	Kg	L
S485BH069	S585AH069	SR090401S	KCF073769	DN50	16	357	243	14.2	90
S486BH069	S586AH069	SR120401S	KCF073769		25-40	372	253.4	16.1	
S485BH070	S585AH070	SR120401S	KCF073765	DN65	16	372	279.4	22.9	107
S486BH070	S586AH070	SR180401S	KCF103770		25-40	436	291	25.3	
S485BH071	S585AH071	SR180401S	KCF103770	DN80	16	436	298	30.2	120
S486BH071	S586AH071	SR240401S	KCF103770		25-40	456	310	31.0	
S485BH072	S585AH072	SR360401S	KCF123778	DN100	16	566	365	58.2	167
S486BH072	S586AH072	SR480401S	KCF123778		25-40	602	377.2	59.6	
S485BH073	S585AH073	SR480401S	KCF123778	DN125	16	602	387.2	67.3	180
S486BH073	S586AH073	SR720401S	KCF143899		25-40	712	421	86.6	
S485BH074	S585AH074	SR1440401S	KCF163901	DN150	16	834	613	172.3	240
S485BH075	S585AH075	SR1920E1608A	KCF163903	DN200	16	975	622.5	265	314

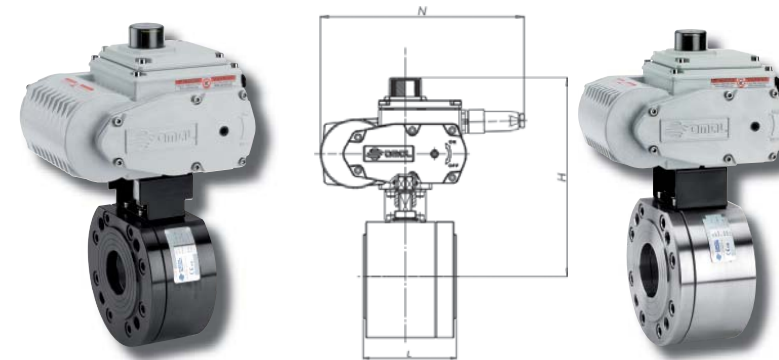


ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO ANSI 150-300 SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR ANSI 150-300

CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	CL	N	H	Kg	L
S485BHC69	S585AHC69	SR090401S	KCF073769	DN50	Ansi 150	357	243	14.1	90
S486BHC69	S586AHC69	SR120401S	KCF073891		Ansi 300	372	259.4	16.6	
S485BHC70	S585AHC70	SR120401S	KCF073765	DN65	Ansi 150	372	279.4	23.0	107
S486BHC70	S586AHC70	SR180401S	KCF103892		Ansi 300	436	297	27.9	
S485BHC71	S585AHC71	SR180401S	KCF103770	DN80	Ansi 150	436	298	30.7	120
S486BHC71	S586AHC71	SR240401S	KCF103892		Ansi 300	456	316	34.8	
S485BHC72	S585AHC72	SR360401S	KCF123778	DN100	Ansi 150	566	365	58.5	167
S486BHC72	S586AHC72	SR480401S	KCF123905		Ansi 300	602	385.2	67.3	
S485BHC73	S585AHC73	SR480401S	KCF123778	DN125	Ansi 150	602	387.2	67.4	180
S485BHC74	S585AHC74	SR1440401S	KCF163901	DN150	Ansi 150	834	613	173.3	240
S485BHC75	S585AHC75	SR1920E1608A	KCF163903	DN200	Ansi 150	975	622.5	267	314

ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF PN 16-40 ELECTRIC ACTUATOR ON-OFF PN 16-40

CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	PN	N	H	Kg	L
C486BA5I069	C586AA5I069	EA0130A5C000	KCF073769	DN50	16-40	280	274.6	17.0	90
C485BA5I070	C585AA5I070	EA0130A5C000	KCF073765		DN65	16	280	300.6	
C486BA5K070	C586AA5K070	EA0240A5C000	KCF103770	DN65	25-40	280	300.6	23.6	107
C486BA5K071	C586AA5K071	EA0240A5C000	KCF103770		DN80	16-40	280	307.6	
E485B16N072	E585A16N072	AE160040	KCE363779	DN100	16	256.5	372	50.9	167
E486B16N072	E586A16N072	AE160040	KCE363779		25-40	256.5	372	51.0	
E485B16N073	E585A16N073	AE160040	KCE363779	DN125	16	256.5	382	58.7	180
E486B16R073	E586A16R073	AE160060	KCE563907		25-40	381	439	81	
E485B16R074	E585A16R074	AE160060	KCE563908	DN150	16	381	488	132	240
E485B16T075	E585A16T075	AE1600100	KCE563909		DN200	16	381	522	



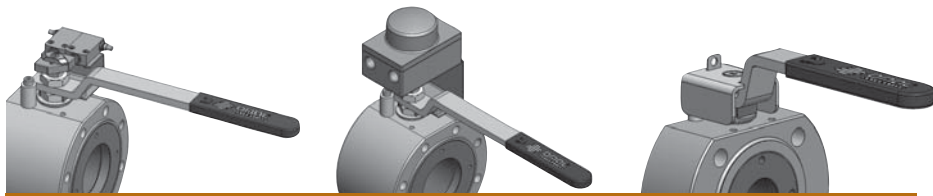
ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF ANSI 150-300 ELECTRIC ACTUATOR ON-OFF ANSI 150-300

CORPO/BODY STAINLESS STEEL	CORPO/BODY/ CARBON STEEL	ATTUATORE actuator	KIT di montaggio connecting kit	MISURA size	CL	N	H	Kg	L
C485BA5IC69	C585AA5IC69	EA0130A5C000	KCF073769	DN50	Ansi 150	280	274.6	17.1	90
C486BA5IC69	C586AA5IC69	EA0130A5C000	KCF073891		Ansi 300	280	280.6	19.5	
C485BA5IC70	C585AA5IC70	EA0130A5C000	KCF073765	DN65	Ansi 150	280	300.6	24.0	107
C486BA5K70	C586AA5K70	EA0240A5C000	KCF103892		Ansi 300	280	306.6	26.2	
C485BA5KC71	C585AA5KC71	EA0240A5C000	KCF103770	DN80	Ansi 150	280	307.6	28.2	120
C486BA5KC71	C586AA5KC71	EA0240A5C000	KCF103892		Ansi 300	280	313.6	31.5	
E485B16NC72	E585A16NC72	AE160040	KCE363779	DN100	Ansi 150	256.5	372	51.2	167
E486B16NC72	E586A16NC72	AE160040	KCE363906		Ansi 300	256.5	380	58.7	
E485B16NC73	E585A16NC73	AE160040	KCE363779	DN125	Ansi 150	256.5	382	58.8	180
E485B16RC74	E585A16RC74	AE160060	KCE563908		DN150	Ansi 150	381	488	
E485B16TC75	E585A16TC75	AE160100	KCE563909	DN200	Ansi 150	381	522	207	314

Articoli Disponibili Anche Con Attuatore Modulante
Items available also with modulating actuator

I codici indicati sono con alimentazione attuatore 230 Vac
The indicated codes refer to electric actuators supplied with 230V

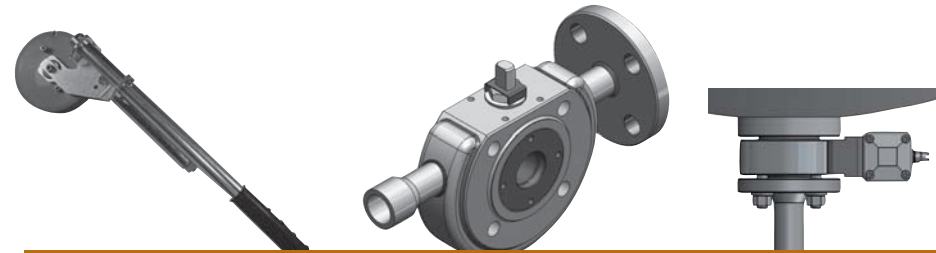
Tensioni disponibili 115 Vac, 24 Vac/dc
Available voltage 115 Vac, 24 Vac/dc



VALVOLA CON LEVA E FINECORSA
VALVE WITH LEVER AND LIMIT SWITCHES

VALVOLA CON LEVA E BOX FINE CORSA
VALVE WITH LEVER AND LIMIT SWITCH BOX

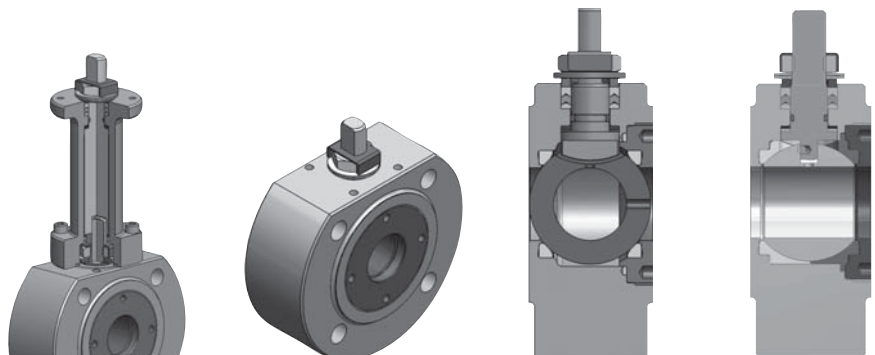
DISPOSITIVO LUCCHETTABILE
LOCKING DEVICE



DEAD MAN
DEAD MAN

CAMICIA DI RISCALDAMENTO
HEATING JACKET

ESECUZIONE FONDO SERBATOIO
TANK EXECUTION

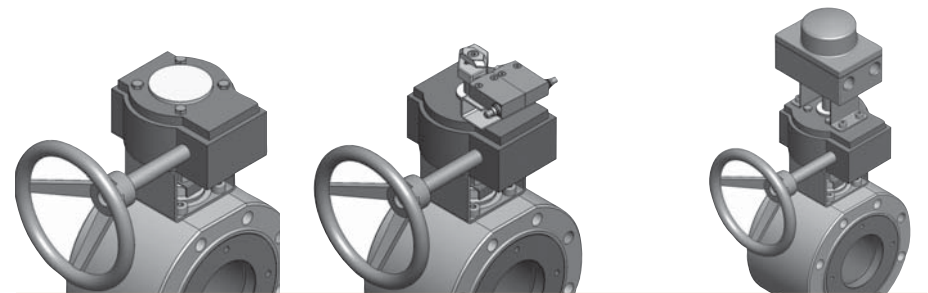


PROLUNGA 100 mm
EXTENSION 100 MM

FORI LISCI PASSANTI
THROUGH HOLES

FORO DI COMPENSAZIONE
PRESSURE COMPENSATING HOLE

TENUTA INTEGRALE
CAVITY FILLER SEAT



VALVOLA + RIDUTTORE
GEAR-BOX OPERATED

VALVOLA + RIDUTTORE E FINECORSA
VALVE + GEAR BOX AND LIMIT SWITCH

VALVOLA + RIDUTTORE MANUALE + BOX FINECORSA
VALVE + GEAR-BOX AND LIMIT SWITCH BOX



BOX DI SEGNALAZIONE CON FINECORSO
LIMIT SWITCH BOX



BOX DI SEGNALAZIONE CON FINECORSO
LIMIT SWITCH BOX



POSIZIONATORE ELETTROPNEUMATICO
(SICUREZZA INTRINSECA)
ELECTROPNEUMATIC POSITIONER



POSIZIONATORE PNEUMATICO
PNEUMATIC POSITIONER



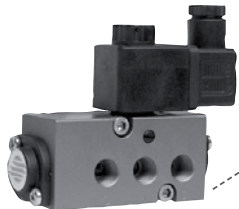
FINECORSO INDUTTIVI
PROXIMITY LIMIT-SWITCHES



FINECORSO MECCANICI IP67
MECHANIC LIMIT-SWITCHES IP67



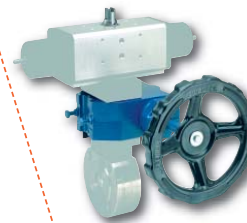
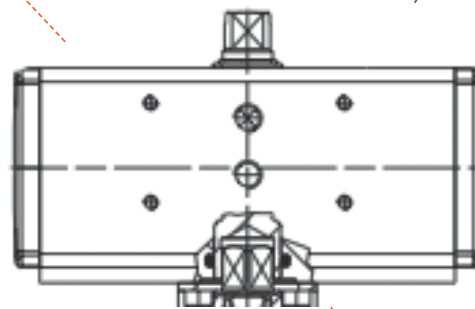
ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVES



ELETTROVALVOLE NAMUR
NAMUR SOLENOID VALVES



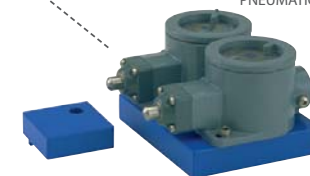
BASETTA ISO-NAMUR PER ATTACCHI ELETTROVALVOLE
ISO/NAMUR PLATE FOR SOLENOID VALVE



OPERATORE MANUALE DI SBLOCCO
MANUAL OVERRIDE WITH HAND WHEEL



FINECORSO PNEUMATICI
PNEUMATIC LIMIT-SWITCHES



FINECORSO ANTIDEFLAGRANTI EExd IIC T6
EXPLOSION PROOF LIMIT SWITCHES EExd IIC T6